

388343



388343

SECCION TECNICA
CLASIFICACION I. P. C.
CLASE <u>D 01</u>
SUBCLASE <u>11</u>

MEMORIA DESCRIPTIVA  
 de una Patente de Invención a nombre de:  
 CIK CHEMISCHE INDUSTRIE KEMPEN GmbH., de  
 nacionalidad alemana, domiciliada en 4152  
 Kempen/Ndrh, Stendener Weg, (Alemania);

por: "PROCEDIMIENTO PARA LA FABRICACION  
 DE GENEROS NO TEJIDOS, CARDADOS, PROVIS-  
 TOS DE DISEÑOS ORNAMENTALES, COMPUESTOS  
 DE POR LO MENOS DOS BANDAS DE GENERO NO  
 TEJIDO SOLIDIFICADAS POR CARDADO".

**REPUBLICADO**

La fabricación de géneros no tejidos cardados se realiza de modo que bandas de género no tejido fabricadas con el empleo de cardas o por vía aerodinámica, se solidifican con ayuda de máquinas de agujas mecánicamente por el cardado y a continuación adicionalmente con ayuda de aglutinantes. Como aglutinantes químicos interesan preferentemente ésteres macromoleculares del ácido poliacrílico, butadiena-citrilnitrilo, butadienostírol y sustancias similares.

Los géneros no tejidos cardados conocidos, que se emplean preferentemente para el recubrimiento de suelos, son

5

10

388343



de un solo color o, en el caso de una mezcla de fibras de diferentes colores que se introducen con esta mezcla en la máquina que produce el género no tejido, de un color de mezcla. El tipo de color de mezcla ha tenido la más amplia aceptación.

5                    También es posible, aunque con un dispendio muy elevado de aparatos y gastos, estampar dichos géneros no tejidos cardados en toda su superficie y de un modo continuo. Al efecto se emplean colorantes de pigmentación y en general colorantes solubles, frente a los cuales se da la preferencia a los colorantes de pigmentación, al objeto de conservar a la estructura superficial del género no tejido el carácter textil también después del proceso de estampado. Empleándose colorantes solubles, el proceso de estampación se realiza después de la solidificación mecánica por el cardado pero antes de la solidificación por medio de aglutinantes, quiere decir previamente a la impregnación. En este estado todavía relativamente inestable de la tela fibrosa, la banda de género no tejido se somete a un procedo de lavado, lo que, especialmente si se trata de anchos grandes, da lugar a las mayores dificultades técnicas debido a las deformaciones longitudinales y transversales, aparte del elevado dispendio que representa el proceso de lavado y el secado repetido.

10

15

20

25                    Por fin, el estampado del género no tejido - como todo estampado de un género textil - produce contornos relativamente nítidos, lo que especialmente en cuerpos textiles voluminosos, como por ejemplo alfombras para el suelo, da lugar a un aspecto plano, al contrario de lo que ocurre con el gé-

388343



nero tejido, ya que en una alfombra textil la estructura tri-  
dimensional de la coloración determina el caracter de un modo  
decisivo.

5 El invento tiene el objeto de crear un procedimiento  
to para la fabricación de géneros no tejidos, cardados, pro-  
vistos de dibujos ornamentales, compuestos de por lo menos dos  
bandas de género no tejido solidificadas por cardado, en el  
que a pesar del empleo del estampado para el dibujo ornamen-  
tal se obtiene un efecto tridimensional del color, se suprime  
10 el proceso de lavado que de otro modo tal vez era necesario,  
y se consigue una economía considerable en los gastos.

El procedimiento de acuerdo con el invento se rea-  
liza de tal manera que una banda de género no tejido de color  
uniforme o de mezcla y una banda de género no tejido estampa-  
15 da por una cara con un dibujo ornamental de uno o de varios  
colores se colocan una encima de la otra, estando el lado es-  
tampado de una banda de género no tejido apartado de la banda  
de género no estampada, y que después ambas bandas de género  
desde la superficie no estampada se atraviesan con las agujas  
20 tanto que las fibras de la banda no estampada se mezclan con  
las fibras de la banda estampada formando un velo en la super-  
ficie estampada de esta última, modificándose su dibujo orna-  
mental estampado en un dibujo blando y de efecto tridimensio-  
nal.

25 La mezcla de la banda estampada con las fibras de  
la banda no estampada que forma el material de fondo, con la  
formación simultánea de un velo de fibras de la banda no es-

388343



tampada, anula en gran parte el aspecto pleno del estampado primitivo, de modo que se produce un efecto textil tridimensional.

5                   Suponiendo que en el procedimiento de acuerdo con el invento se estampa más o menos la mitad de la superficie, el consumo del colorante se aminora aproximadamente hasta la cuarta parte del consumo que existe en el procedimiento conocido. Como además, de acuerdo con el invento, está previsto el empleo de colorantes de pigmentación, se suprime un proceso de lavado posterior, de modo que se eliminan las desventajas de este, a saber las deformaciones longitudinales y transversales que se producen por el lavado. El número de los colores empleados no está limitado en el procedimiento de acuerdo con el invento.

15                   El procedimiento de acuerdo con el invento se explica de un modo más detallado con ayuda del ejemplo siguiente: La tela de fondo se fabrica en forma convencional de por ejemplo fibras de polipropileno teñidas en rojo a tobera, con longitud de mechón de 90 mm, 17 detex, con un peso de fibras de 300 g/m<sup>2</sup>. La tela con el dibujo consta también de fibras de polipropileno teñidas en rojo a tobera de 90 mm de longitud, 17 detex y con un peso de fibras de 200 g/m<sup>2</sup>. La tela de dibujo es estampada por el procedimiento de estampado por criba de acuerdo con el dibujo deseado, por ejemplo en negro, se seca y se fija. Después se colocan ambas bandas una sobre otra, situándose la tela que lleva el dibujo abajo, con el lado estampado dirigido hacia abajo. Superpuestas de esta manera am-

20

25

388343



5        bas bandas de género no tejido son sometidas al paso de las  
         agujas desde arriba. Debido a esto las fibras de la tela de  
         fondo pasan a través de la tela estampada y se mezclan tanto  
         en los sitios estampados como en los sitios no estampados de  
         la tela estampada dando lugar a una mezcla de colores y al  
         mismo tiempo a la formación de un velo. La mezcla de las fi-  
         bras estampadas de la tela estampada con las fibras teñidas  
         a tobera de la tela de fondo con la formación simultánea de un  
         velo de las fibras de la tela de fondo, tiene, como ya se dijo,  
10        el efecto de una anulación considerable del aspecto plano del  
         estampado primitivo, produciéndose de este modo el efecto tex-  
         til tridimensional deseado.

N O T A

Se reivindica como nuevo y de propia invención.

15        1.- Procedimiento para la fabricación de géneros no  
         tejidos, cardados, provistos de dibujos ornamentales, compues-  
         tos de por lo menos dos bandas de género no tejido solidifica-  
         das por cardado, caracterizado porque se colocan una encima de  
         otra una banda de género no tejido de color uniforme o de mez-  
20        cla y otra banda de género no tejido de color uniforme o de  
         mezcla estampada por un lado con colorantes de pigmentación  
         con un dibujo ornamental de uno o de varios colores, estando  
         el lado estampado de una de las bandas apartado de la banda no  
         estampada, y porque ambas bandas de género no tejido desde la  
25        superficie no estampada son atravesadas por las agujas tanto que

*mCe*

388343



5 Las fibras de la banda no estampada se mezclan con las fibras de la banda estampada con la formación de un velo en la superficie estampada de esta última y porque el dibujo ornamental estampado en esta se modifica para formar un dibujo suave de efecto tridimensional.

2.- "PROCEDIMIENTO PARA LA FABRICACION DE GENEROS NO TEJIDOS, CARDADOS, PROVISTOS DE DIBUJOS ORNAMENTALES, COMPUESTOS DE POR LO MENOS DOS BANDAS DE GENERO NO TEJIDO SOLIDIFICADAS POR CARDADO".

10 Tal como se describe y reivindica en la presente Memoria Descriptiva, que consta de seis hojas escritas a máquina por una sola cara.

Madrid, 16 FEB. 1971

CARLOS FERNANDEZ CANDELAS  
P.P.

*mCe*